

AnaLog, Fonctionnalités de base pour l'annotation et l'exploration de textes Formation Niveau I : prise en main des fonctionnalités de base, annotation de texte

Date : Lundi 14 avril 2014

Horaires : 9h - 17h30

Lieu : MSH Val de Loire, Tours - Salle informatique, 1^{er} étage.

Responsable : Marie-Hélène Lay (EA3816 FoReLL, université de Poitiers)

Présentation :

AnaLog est un outil logiciel permettant simultanément :

- de faire des requêtes complexes sur des corpus bruts ou annotés : un concordancier très souple pouvant interroger des corpus étiquetés remplit cette fonction. Toutes les opérations de « statistique simple » peuvent porter sur les unités, les étiquettes ou les requêtes complexes.
- d'annoter un corpus avec son propre jeu d'étiquettes ou de corriger un corpus déjà annoté : l'annotation (la ré-annotation) peut se faire soit au fil du texte, soit depuis les résultats d'une concordance. Les ressources lexicales créées pendant l'annotation peuvent être immédiatement propagées sur l'ensemble du texte et par ailleurs exportées afin d'augmenter le dictionnaire initial.
- De traiter des données indépendamment des langues : par exemple, il a servi à corriger des annotations en sortie de TreeTagger, en français mais aussi en anglais et en Italien.

AnaLog est un outil logiciel libre écrit en java, réalisé en collaboration entre Marie-Hélène Lay (université de Poitiers) et l'équipe des BVH du CESR de Tours. Il est facile à installer (5 minutes) et facile à prendre en main : on peut en avoir une utilisation autonome au bout de deux heures, les fonctionnalités plus complexes (leur mise en œuvre « construite ») pouvant être maîtrisées en deux jours de formation.

La deuxième journée (Niveau 2) sera organisée après bilan et évaluation de cette première formation.

Cette formation est organisée par l'atelier numérique de la MSH Val de Loire et l'équipe des Bibliothèques Virtuelles Humanistes du Centre d'Études Supérieures de la Renaissance de Tours.

Public :

Cette formation s'adresse à toute personne désireuse d'utiliser des outils d'annotation et d'extraction sur un texte de son choix (littéraires, linguistes, sociologues, psychologues, historiens...).

Pré-requis :

- Savoir utiliser une suite bureautique de base
- Vouloir exploiter un texte et être prêt à voir si l'annotation est un moyen efficace de mieux faire son travail de formulation d'hypothèses, d'analyse, et de validation des résultats obtenus

Date limite d'inscription : Vendredi 4 avril 2014

Inscriptions : par email auprès de sandrine.breuil@univ-tours.fr

Contact : Pour tout renseignement, contacter :

Laurence Rageot – Atelier numérique, MSH Val de Loire : laurence.rageot@univ-tours.fr

Sandrine Breuil – BVH, CESR : sandrine.breuil@univ-tours.fr

Frais :

- *d'inscription* : gratuit
- *de transports et de séjours* : à la charge des participants ou de leur laboratoire

Lieu :

Maison des Sciences de l'Homme Val de Loire
USR 3501 - BP 60449
33 allée Ferdinand de Lesseps
37204 TOURS Cedex 03

Programme :

9h-11h	Présentation du logiciel Analog (avec questions et discussion) <ul style="list-style-type: none">• Présentation générale de ce qu'est l'annotation : description du tableau central (les 3 zones)• Procédure d'affectation d'une ressource• Description des index et du concordancier• Reprise des bases sur les expressions régulières• Lien entre concordance et étiquetage• Utilisation des comptages pour organiser le travail d'annotation• Sauvegarde du travail, exports
11h	Installation du logiciel
<i>11h15</i>	<i>Pause</i>
11h30	Prise en main conduite sur la base du fichier documenté par les copies d'écran
<i>13h – 14h30</i>	<i>Pause déjeuner (Buffet à la MSH pour l'ensemble des participants)</i>
14h30	Application en autonomie sur un nouveau texte <p>Travail sur un texte choisi par les participants - Les exports</p>
15h30	Inventaire des problèmes rencontrés, techniques pour les résoudre
<i>16h</i>	<i>Pause</i>
16h15	Synthèse <p>Reprise synthétique de ce qui a été vu, point par rapport aux fonctionnalités de base du concordancier, définition des fonctionnalités et méthodes à aborder au niveau II de la formation.</p>
17h15	Bilan de la formation
